



## *Der Herbst ist da ... und wie!*

*Liebe Edelstalerinnen!*

*Liebe Edelstaler!*

*Liebe Jugend!*

*Der Herbst ist mit raschen Schritten eingezogen. Ungemütlich, ja fast winterlich ist es bereits und die Heizungen haben schon die ersten Bewährungsproben bestanden.*

*Die Vorbereitungen für den Winter werden vielerorts, auch seitens der Gemeinde, getroffen: So wurde ein neuer Schneepflug angekauft um die Straßen zuverlässig vom Schnee räumen zu können.*

*Unsere Schwerpunktarbeit für 2009, das Schaffen von Bauplätzen, schreitet sehr gut und planmäßig voran. Die Aufschließungsarbeiten für den Schmutz- und Regenwasserkanal werden, wie geplant, im November abgeschlossen. Eine Bebauung der Häuserplätze ist ab sofort gewährleistet. Wir versuchen, alles zügig und geordnet abzuwickeln.*

*Die OSG hat nun auch fix zugesagt, Wohnungen und Reihenhäuser in EDELSTAL zu bauen! Nachdem sich genügend Interessenten gemeldet haben, wird der Baubeginn nach dem Winter erfolgen.*



*Am letzten Wochenende wurde unsere Pfarrkirche, nach monatelanger Sanierung, von Generalvikar Dr. Johannes KOHL feierlich gesegnet. Die Kirche erstrahlt wieder in vollem Glanz. Seitens der Gemeinde darf ich den Verantwortlichen des Pfarrgemeinderates, an deren Spitze Ratsvikarin Margarethe STRITECKY, für den Entschluss die Kirche zu sanieren, aber auch für die hervorragende Durchführung, herzlich gratulieren. Die Gemeinde unterstützt die Renovierungsarbeiten mit 25 % vom gesamten Anteil der anfallenden Kosten.*

*Ich wünsche Ihnen, stellvertretend für alle Gemeinderäte/-innen und Gemeindemitarbeiter/-innen, schöne herbstliche Tage!*

*Mit freundlichen Grüßen*

*Gerald HANDIG*

*Bürgermeister*

EREIGNISSE—GESCHEHNISSE—PROJEKTE—PERSÖNLICHES—DETAILS

# Feuerwehr EDELSTAL –

## Bewährung im Rahmen der Abschnittsübung 2009

Am 2. Oktober 2009 fand in EDELSTAL die Abschnittsübung mit den umliegenden Feuerwehren statt. 8 Ortsfeuerwehren und das Rote Kreuz des Bezirkes waren ausgerückt, um gemeinsam den Notfall zu üben. Als Übungsobjekt diente das weitläufige Betriebsareal der Firma RÖMERQUELLE. Mehrere Szenarien, wie Verletztsuche, Bergung unter schwierigen Bedingungen, Verkehrsunfall und vieles mehr wurden in die Übung eingespielt. **Die eingesetzten Kräfte unter der engagierten Einsatzleitung von Ortsfeuerwehrkommandant Rudolf MARKL meisterten die Aufgabenstellungen hervorragend.**

Bezirksfeuerwehrkommandant Johann GOMBAY und RO-Betriebsleiter Josef REDL überzeugten sich ebenso vom Ausbildungsstand der Wehren, wie auch Bgm Gerald HANDIG, GV Erhard PAAR und GR Kurt SCHMID seitens der Gemeinde.

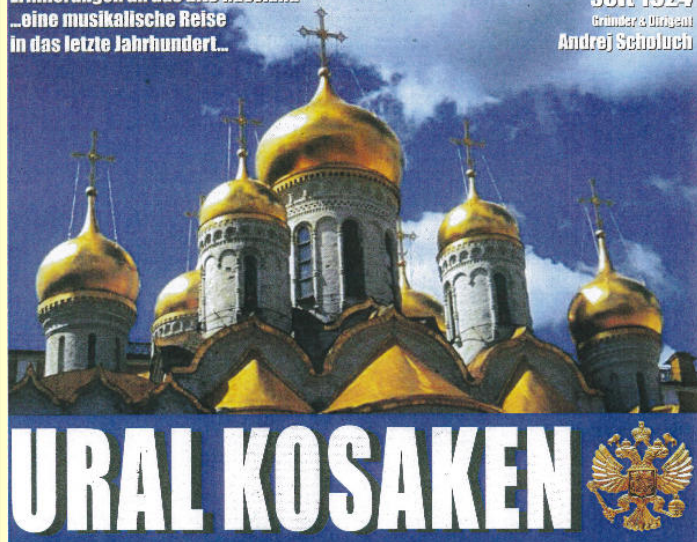


Im Zuge der Übung wurde Rudolf HOFFMANN für seine 30jährige Tätigkeit im Feuerwehrwesen geehrt



Erinnerungen an das alte Russland  
...eine musikalische Reise  
in das letzte Jahrhundert...

seit 1924  
Gründer & Dirigent  
Andrej Scholuch



# URAL KOSAKEN CHOR



**Donnerstag  
29.  
Okt. 2009  
19.30 Uhr**

**Pfarrkirche Edelstal**

**KARTENVORVERKAUF 16,00 €**  
 > Gemeinde Edelstal, Hauptstr. 33A, A-2413 Edelstal,  
 Tel.: 02145-2246, post@edelstal.bgld.gv.at  
 > Raiffeisenbank Kittsee-Edelstal-Pama  
**RESTKARTEN AN DER ABENDKASSE 19,00 €**

[www.edelstal.gv.at](http://www.edelstal.gv.at)

Unter dieser Internet-Adresse können Sie auf unserer Gemeindehomepage die aktuellen Informationen finden

**der Vorverkauf  
läuft bereits**

## Bauplätze – Ankauf SOFORT möglich!

Die Aufschließungsarbeiten für die Bauplätze sind im Gang und **interessierte Edelstaler können Bauplätze in beiden Baugebieten kaufen .**

Um Kontaktaufnahme im Gemeindeamt wird ersucht. Der Preis für Edelstaler (hauptgemeldet vor März 2008) beträgt, inkl. Aufschließung, € 55,-/m<sup>2</sup>.

## Selbstverteidigungskurs für Frauen & Mädchen



Im November veranstaltet die Gemeinde, gemeinsam mit der Polizei, einen Selbstverteidigungskurs für Frauen und Mädchen ab 14 Jahre.

Die Termine sind jeweils am Dienstag den 3.11., 10.11., 17.11. sowie 24.11.09 in der Zeit von 18 bis 20 Uhr.

Die Teilnahme am Kurs ist kostenlos!

Anmeldung bis spätestens 27. Oktober am Gemeindeamt.

Der Kurs findet ab mindestens 10 Teilnehmerinnen statt.

## **20. Supermarathon**

Von 19. bis 23.10.09 findet der 20. Supermarathon statt. Dabei wird die Strecke von WIEN über BRATISLAVA bis nach BUDAPEST über insgesamt 321 km gelaufen.

**Gegen Ende der ersten Tagesetappe führt die Strecke am Montag, den 19.10.09 in der Zeit von etwa 13 bis 17 Uhr, entlang der Landesstraße, durch unser Ortsgebiet.**

Die Gemeinde wird, gemeinsam mit der Rot-Kreuz-Ortsstelle beim Bauhof eine Labstelle errichten damit sich die Läufer stärken können.

Über zahlreiche Unterstützung und Anfeuerungen entlang der Straße und bei der Labstelle würden sich die Läufer sicher freuen!

## Der Bau von Wohnungen und Reihenhäusern ist nun fix

Die Errichtung eines Wohnparks in Edelstal mit Wohnungen und Reihenhäusern ist fix. Es haben sich bereits genügend Interessenten Wohnungen reserviert. Einem Baubeginn nach dem Winter steht nichts mehr im Wege.

### Schöner Wohnen im WOHN-PARK EDELSTAL



Bei Interesse nehmen Sie mit dem Gemeindeamt oder direkt mit der OSG Verbindung auf.

## Jagd in EDELSTAL

Am 14.11. und am 5.12. finden im Bereich des Edelstaler Hotter ganztägig Jagden statt.

Seitens der Jäger wird gebeten, an diesen Tagen um Vorsicht bei Spaziergängen bzw. Ausritte möglichst zu unterlassen.

Im Anschluss an die Jagd findet ein Wildbretverkauf bei Erhard PAAR statt.

## **ACHTUNG: Grascontainer**

der Grascontainer wurde noch einmal gelehrt ... nützen sie die Möglichkeit der Entsorgung... **bis Ende Oktober wird er noch aufgestellt sein** ... um Disziplin bei der artgerechten Entsorgung von Grünschnitt wird ersucht



## TAG DER VEREINE

am 3.10.09 in NEUDÖRFEL

Der langjährige Kassier und ehemalige Jugendleiter des SC EDELSTAL, Ferdinand PAVLATA, wurde von LH NIESSL als verdienter Funktionär ausgezeichnet



## Segnung der Pfarrkirche

Bei der Segnung dabei waren die Gemeindeverantwortlichen Erhard PAAR, Josef WIESZMÜLLNER, Karl REITHOFER und Gerald HANDIG, LHStv Mag. Franz STEINDL und BR Erwin PREINER ... auch Julian und Matthias JAKADOFSKY ließen sich die „coole Sache“ nicht entgehen



## TAG DER OFFENEN TÜR IN DER RÖMERQUELLE



Bürgermeister Gerald HANDIG, Betriebsleiter Josef REDL und Landesrat Ing. Werner FALB-MEIXNER präsentieren beim Tag der offenen Tür den neuen Nachhaltigkeitsbericht der Firma RÖMERQUELLE

## Nächste Veranstaltungen

16. – 27. Oktober  
aus'gesteckt is bei FICHTENBAUER

29. Oktober  
URAL KOSAKEN CHOR  
Pfarrkirche EDELSTAL

1. November  
Kranzniederlegung

7. November  
Weinsegnung  
Weinbauverein